



TROPIC 550-2

Ponorné tlakové čerpadlo



Návod k použití
Provozně montážní předpisy



Návod k použití
Provozně montážní předpisy



Vážený zákazníku,

Děkujeme za důvěru, kterou jste vložili do našich výrobků.

Váš produkt byl navržen a vyroben tak, aby odpovídal současným požadavkům na technické výrobky.

Před prvním použitím produktu si pozorně přečtete tento manuál pro bezpečné užívání. Tento manuál obsahuje všechny informace nezbytné ke správnému užívání, což zajišťuje prodlouženou životnost výrobku. Ujistěte se, že jste se seznámili se všemi informacemi obsaženými v tomto manuálu!

OBSAH

1. Před spuštěním
2. Bezpečnost
3. Popis výrobku
4. Provoz
5. Čištění a údržba
6. Skladování
7. Likvidace
8. Poruchy a řešení problémů
9. Zásady bezpečnosti práce
10. Servis a dodávky náhradních dílů

1. Před spuštěním

Zamýšlené použití

Zařízení je určeno pro čerpání dešťové vody, sladké vody, čisté vody a chlorované vody v bazénech, pro zavlažování a postřik.

Nesmí být využíváno pro dodávku pitné vody nebo v potravinářství.

Výbušné, hořlavé, agresivní nebo zdraví ohrožující látky a exkrementy se přečerpávat nesmí.

Výrobek není vhodný pro komerční nebo průmyslové použití.

Výrobek není vhodný pro nepřetržitý provoz (např. permanentní cirkulace ve filtračních systémech). Není vhodný pro čerpání kapalin s obsahem abrazivních materiálů (např. písek) nebo kapalin obsahujících zbytky nečistot, písku, bláta nebo jílu.

Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné.

K nepředvídatelnému poškození může dojít v důsledku nesprávného použití, úpravy výrobku nebo z důvodu použití jiných dílů, které nebyly zkoušeny a schváleny výrobcem.

Co znamenají používané symboly v návodu?

Oznámení nebezpečí a poznámky můžete najít v celém návodu.

Jsou použity tyto symboly:



Druh a zdroj nebezpečí!

Nedodržení tohoto upozornění na nebezpečí může způsobit zranění nebo smrt.



Druh a zdroj nebezpečí!

Toto oznámení nebezpečí varuje před poškozením spotřebiče, životního prostředí nebo jiného majetku.



Poznámka:

Tento symbol označuje informace, které vám mohou pomoci pochopit některé dílčí procesy.

2. Bezpečnost

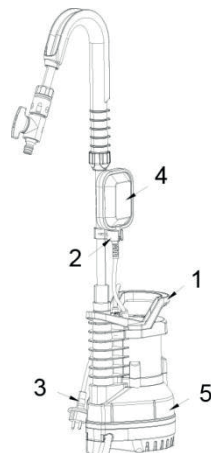
Obecné instrukce pro bezpečnost

- K bezpečnému užívání tohoto zařízení musí mít uživatel přečtený tento manuál a musí porozumět všem instrukcím v něm obsažených, než zařízení poprvé spustí.
- Tento návod mějte vždy na dosah.
- Pokud zařízení chcete prodat nebo předat někomu jinému, musíte také předat tento návod k použití.
- Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění vás nebo jiné osoby.
- Nepoužívejte zařízení v potencionálně hořlavém prostředí nebo v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů.
- Nedotýkejte se zástrčky kabelu mokřýma rukama! Vždy odpojujte zařízení tahem za zástrčku, nikoliv kabelu!
- Připojení musí být provedeno do uzemněných zásuvek, které byly správně nainstalovány, uzemněny a testovány. Síťové napětí a pojistky musí být v souladu s technickými údaji.
- Během provozu pro bazény, zahradní jezírka a podobná místa, musí být zařízení vybavenou vhodným proudovým chráničem (30 mA).
- Neohýbejte, nemačkejte, netahejte nebo nepřejíždějte přes síťový kabel, chraňte ho před ostrými hranami, olejem a teplem.
- Nesmí být použity prodlužovací kabely.
- Před započítím všech prací na zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Neinstalujte a nezapínejte zařízení, pokud jsou v čerpané kapalíně (např. v bazénu) lidé nebo zvířata nebo jsou s nimi v kontaktu.

- Zařízení nesmí obsluhovat a nesmí se k němu přibližovat děti a mladiství do věku 16 let.
- Opravy musí být prováděny pouze kvalifikovanou osobou. Pokud bude oprava provedena neprofesionálně, hrozí nebezpečí, že kapalina vteče do elektrických částí čerpadla.

3. Popis výrobku

1. Rukojeť
2. Držák plováku
3. Síťový kabel a zástrčka
4. Plovákový spínač
5. Plášť čerpadla



4. Provoz

Instalace a uvedení do provozu

Před první instalací připojte k rukojeti čerpadla dostatečně dlouhé lano. Čerpadlo ponořujte do kapaliny pomocí tohoto lana, ale může být ponořováno jen pomocí rukojeti.



V případě použití čerpadla stabilně zavěšeném na laně, musí být lano pravidelně kontrolováno, protože v průběhu času může dojít k jeho rozkladu nebo jinému poškození.

Připojení tlakové hadice

Pro příležitostné používání užíjte vhodnou vodní hadici.

Pro stálé používání je doporučeno použít pevné potrubí se zpětným ventilem. Ten zabrání zpětnému vtoku kapaliny při vypnutí čerpadla.

(závitové zapojení: viz Technické údaje str. 8)

- Našroubujte tlakové potrubí na vstup přípojky.
Všechny závitové spoje musí být utěsněny těsnící páskou na závity.
- Při použití s hadicí, našroubujte vhodný hadicový nástavec na vstup přípojky.
- Hadici pevně zatlačte do hadicového nástavce a opatřete spoj hadicovou sponou.

Instalace

Zařízení vyžaduje prostor o min. rozměrech 50 x 50 cm (plovákový spínač se musí pohybovat volně, aby se zajistila jeho správná funkčnost)

Zařízení může být ponořeno až do hloubky uvedené v technických údajích.

Instalujte zařízení tak, aby sací otvory nebyly blokovány cizími tělesy (umístěte zařízení na pevný, rovný podklad, pokud je to nutné).

Ujistěte se, že zařízení je stabilní.



Nezvedejte čerpadlo pomocí kabelu nebo tlakové hadice, ty nejsou určeny, aby udržely hmotnost čerpadla.

- Ponořte čerpadlo šikmo do kapaliny, tak aby se ve spodní části čerpadla nevytvořili vzduchové kapsy. Sání by tomu mělo zabránit. Jakmile je čerpadlo ponořeno, můžete ho narovnat.
- Pro spuštění čerpadla užíjte silné lano přivázané. Nechte čerpadlo na dně nádoby s kapalinou.
- Po ponoření čerpadla pevně utáhněte konec lana.

Čerpadlo může být v provozu, i když je zavěšené na laně.

Pro provoz se zařízením zavěšeným na laně:

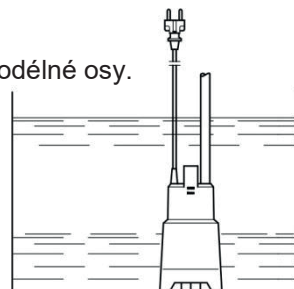


Nenechejte čerpadlo v provozu bez tlakové hadice.

Vyhnete se tomu, aby se čerpadlo otáčelo kolem své podélné osy.

Provoz

Jakmile zařízení zapojíte do elektřiny, čerpadlo se spustí.



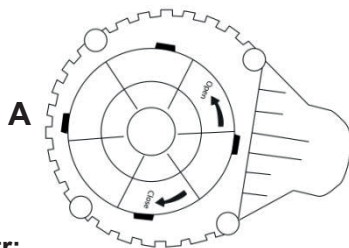
Plovákový spínač se musí volně pohybovat, aby nedošlo k tomu, že čerpadlo poběží nasucho.

5. Čištění a údržba

Čištění a údržba – přehled

Před každým použitím

- **Po každém čerpání je nutno vyčistit spodní filtr:**
 1. **Demontujte spodní část čerpadla pomocí bajonetového závitu (obr. A).**
 2. **Vyjměte filtrační houbu (kruhový tvar s otvorem) a řádně ji properte.**
 3. **Propranou filtrační houbu dejte zpět do čerpadla a řádně utáhněte spodní kryt pomocí bajonetového závitu.**



Co?	Jak?
Zkontrolujte plášť a kabely, jestli nejsou poškozeny	Vizuální kontrola.

Zkontrolujte plovákový spínač, jestli není poškozen.	Vizuální kontrola, zda není těleso plováku poškozeno. Střídavým pohybem nahoru a dolů zjistíte, zda spínač spíná.
Očistěte zařízení.	Viz níže

Očistění zařízení z vnější strany

Ostříkejte jej čistou vodou. Odolné znečištění odstraňte kartáčem a mycím prostředkem.

Ponořte čerpadlo do nádoby s čistou vodou a na krátkou dobu ho zapněte, aby se čerpadlo vyčistilo uvnitř.

Vyčistěte sací část

Vyčistěte všechny dostupné vnitřní části pláště čerpadla. Otevřete tlakový spoj a odstraňte vlákna, která se navinula na hřídel rotoru. Odolné nečistoty odstraňte kartáčem a mycím prostředkem.



Před opětovným použitím čerpadla ho nejdříve namočte, aby případné zbytky nezablokovaly zařízení.

6. Skladování

Pokud existuje riziko zamrznutí, demontujte zařízení a příslušenstvím očistěte je a uložte na místo chráněné před mrazem.



Pokud se v zařízení nachází voda – pozor - mráz může zařízení nebo příslušenství zničit!

7. Likvidace



Výrobky, které jsou označeny tímto symbolem, nesmí být zlikvidovány v domácnosti. Elektronické zařízení musíte zlikvidovat samostatně. Poradte se na místním úřadě o možnostech správné likvidace.

Zařízení můžete předat k recyklaci nebo k jiné formě opětovného použití. Můžete se tak vyhnout případům, kdy poškozený materiál ničí životní prostředí.

Likvidace obalu

Balení obsahuje lepenku a plasty, tyto materiály musí být recyklovány.

8. Poruchy a řešení problémů

V případě poruchy...



Nesprávně provedené opravy mohou způsobit, že zařízení nebude bezpečně pracovat. Takto provedená oprava může ohrozit vás i vaše okolí.

I drobné závady mohou způsobit poruchu. Ve většině případů jste schopni si závadu opravit sami. Než se obrátíte na technickou podporu, zkuste si vypomoci s radami v tabulce. To vám může ušetřit případné náklady na opravu.

Porucha	Příčina	Řešení
Čerpadlo neběží.	Bez proudu.	Zkontrolujte kabely, zástrčku, a zásuvku.
	Motor se přehřál následkem: <ul style="list-style-type: none"> • Vysoká teplota kapaliny • Blokace cizím tělesem 	Odstraňte příčinu přehřátí. (Max. teplota kapaliny, viz Technické údaje str. 8)
	Vypnul se proudový chránič.	Sepněte proudový chránič. Pokud chránič znovu vypne, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
	Vadný motor.	Kontaktujte servisního partnera.
Čerpadlo běží, ale nečerpá.	Blokovány sací otvory.	Odstraňte blokaci.
	Čerpadlo nasává vzduch.	Nakloňte čerpadlo zešikma, jako když jste ho ponořovali.
	Čerpadlo blokováno cizími tělesy.	Vyčistěte čerpadlo (viz Čištění sací části str. 6)
Nízký výtlak	Dopravní výška je příliš velká.	Umístěte čerpadlo v souladu s maximální výškou sání (viz Technické údaje str. 8)
	Příliš malý průměr potrubí.	Užijte potrubí s větším průměrem.
	Tlaková hadice je blokována.	Odstraňte blokaci.
	Sací otvor je blokován.	Vyčistěte sací otvor.
	Tlaková hadice je zalomená.	Narovnejte ji.
	Z tlakové hadice uniká voda.	Utěsněte tlakovou hadici a utáhněte závitovou spojku.
Čerpadlo běží velmi hlasitě.	Čerpadlo nasává vzduch.	Ujistěte se, že čerpané kapaliny je dostatek.
		Nakloňte čerpadlo zešikma, jako když jste ho ponořovali.

!Pokud nejste schopni závadu opravit svépomocí, prosím kontaktujte technickou podporu. Berte na vědomí, že na nesprávně a neodborně opravené poruchy se nevztahuje záruka a to vám může způsobit další výdaje!

Technické údaje

Model	TROPIC 550		TROPIC 550
Kód položky	Q550118M-2P		Q550118M-2P
Jmenovité napětí	230 V / 50 Hz	Max. hloubka ponoru	7 m
Jmenovitý výkon	550 W	Max. teplota čerpané kapaliny	35 °C
Stupeň ochrany	IPX8	Připojení hadice	G ¾ "
Max. výtlak	20 m	Délka kabelu	10 m
Max. průtok	5000 l/h	Hodnota akust. tlaku	80 dB

9. Zásady bezpečnosti práce

Dodržujte obecně platné předpisy o styku s elektrickými spotřebiči.

Je zakázáno:

- manipulace s čerpadlem za provozu,
- zasahovat do elektrických částí čerpadla,
- manipulace s čerpadlem pomocí kabelů,
- při instalaci nebo údržbě čerpadla používejte ochranné pracovní pomůcky jako gumové rukavice, holinky, ochranné brýle, atd.,
- pokud je čerpadlo připojeno do elektrické sítě, nevstupujte do bazénu, jímky, studny či nádrže.

10. Servis a dodávky náhradních dílů

Záruční a pozáruční servis je prováděn v souladu s obchodním zákoníkem. Náhradní díly dodáváme na objednávku anebo prostřednictvím prodejců a servisních středisek (viz záruční list).



Vážení zákazník,

Ďakujeme za dôveru, ktorú ste vložili robiť našich výrobkov. Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený tak, aby zodpovedal súčasným požiadavkám na technické výrobky.

Pred prvým použitím produktu si pozorne prečítajte tento manuál pre bezpečné užívanie. Tento manuál obsahuje všetky informácie potrebné na správne používanie, čo zaisťuje predĺženú životnosť výrobka. Uistite sa, že ste sa zoznámili so všetkými informáciami obsiahnutými v tomto manuáli!

OBSAH

1. Pred spustením
2. Bezpečnosť
3. Popis výrobku
4. Prevádžka
5. Čistenie a údržba
6. Skladovanie
7. Likvidácia
8. Poruchy a riešenie problémov
9. Zásady bezpečnosti práce
10. Servis a dodávky náhradných dielov

1. Pred spustením

Zamýšľané použitie

Zariadenie je určené pre čerpanie dažďovej vody, sladkej vody, čistej vody a chlóranej vody v bazénoch, a pre zavlažovanie.

Nesmie byť využívané pre dodávku pitnej vody alebo v potravinárstve.

Výbušné, horľavé, agresívne alebo zdraví ohrozujúce látky a exkrementy sa prečerpávať nesmie.

Výrobok nie vhodný pre komerčný alebo priemyslové použitie.

Akkoľvek iné použitie je považované za nevhodné.

K nepredvídateľnému poškodeniu môže dojsť v dôsledku nesprávneho použitia, úpravy výrobku alebo z dôvodu použitia iných diel, ktoré neboli skúšané a schválené výrobcom.

Čo znamenajú používané symboly v návodu?

Oznámení nebezpečenstvo a poznámky môžete nájsť v celom návode.

Sú použité tieto symboly:



Druh a zdroj nebezpečenstva!

Nedodržanie tohto upozornení na nebezpečenstvo môže spôsobiť zranení alebo smrť.



Druh a zdroj nebezpečenstva!

Toto oznámení nebezpečenstva varuje pred poškodením spotrebiče, životného prostredí alebo iného majetku.



Poznámka:

Tento symbol označuje informácie, ktoré vám môžu pomoci pochopiť niektoré čiastkové procesy.

2. Bezpečnosť

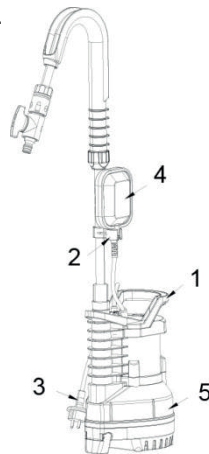
Obecné inštrukcie pre bezpečnosť

- K bezpečnému užívaniu tohto zariadení musí mať užívateľ prečítaný tento manuál a musí porozumieť všetkým inštrukciám v ňom obsiahnutých, než zariadenie prvýkrát spustí.
- Tento návod majte vždy na dosah.
- Pokiaľ zariadení chcete predať alebo odovzdať niekomu inému, musíte také odovzdať tento návod k použitiu.
- Dodržujte všetky bezpečnostní pokyny. Pokiaľ tak neučiníte, môže dojsť ku zraneniu vás alebo inej osoby.
- Nepoužívajte zariadenie v potencionálne horľavom prostredí alebo v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov.
- Nedotýkajte sa zástrčky káblu mokrými rukami! Vždy odpojujte zariadení ťahom ťahanie zástrčky, niekôľvek káblu!
- Pripojení musí byť prevedené do uzemnených zásuviek, ktoré boli správne nainštalované, uzemnené a testované. Sieťové napätí a poistky musí byť v súlade s technickými údajmi.
- Behom prevádzky pre bazény, záhradné jazierka a podobná miesta, musí byť zariadenie vybavené vhodným prúdovým chráničom (30 mA).
- Neohýbajte, nestláčajte, neťahajte alebo neprejíždajte pres sieťový kábel, chráňte ho pred ostrými hranami, olejom a teplom.
- Nesmie byť použité predĺžovací kably.
- Pred započatím všetkých prací na zariadenie vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Neinštalujte a nezapínajte zariadenie, pokiaľ sú v čerpané kvapaline (napr. v bazénu) ľudia alebo zvieratá alebo sú s nimi v kontakte.
- Zariadenie nesmie obsluhovať a nesmie sa k nemu približovať deti a mladiství do veku 16 let.

- Opravy musí byť vykonávané iba kvalifikovanou osobou. Pokiaľ bude oprava prevedená neprofesionálne, hrozí nebezpečenstvo, že kvapalina vtečie do elektrických častí čerpadla.

3. Popis výrobku

6. Rukojeť
7. Držák plaváku
8. Sieťový kábel a zástrčka
9. Plavákový spínač
10. Plášť čerpadla



4. Prevádzka

Inštalácia a uvedenie do prevádzky

Pred prvou inštaláciou pripojte k rukoväť čerpadla dostatočne dlhé lano. Čerpadlo ponárajte do kvapaliny pomocou tohto lana, ale môže byť ponáranie len pomocou rukoväti.



V prípade použitia čerpadla v nepretržitej prevádzke i s lanom, musí byť lano pravidelne kontrolované, pretože v priebehu času môže dôjsť k jeho rozkladu alebo inému poškodeniu.

Pripojení tlakové hadice

Pre príležitostné používanie použite vhodnú vodnú hadicu.

Pre stálé používanie je doporučené použiť pevné potrubie so spätným ventilom. Ten zabráni spätnému vtoku kvapaliny pri vypnutí čerpadla.

(závitové zapojení: vid' Technické údaje str. 8)

- Naskrutkujte tlakové potrubie na vstup pripojky. Všetky závitové spoje musí byť utesnené tesniace páskou na závity.
- Pokiaľ používate hadicu, naskrutkujte vhodný hadicový nástavec na vstup pripojky.
- Hadicu pevne stlačte do hadicového nástavca a opatrite spoj hadicovou sponou.

Inštalácia

Zariadenie vyžaduje priestor o min. rozmeroch 50 x 50 cm (plavákový spínač sa musí pohybovať voľne, aby sa zaisťovala jeho správna funkčnosť)

Zariadenie môže byť ponorené až do hĺbky uvedenej v technických údajoch.

Inštalujte zariadenie tak, aby sací otvory neboli blokované cudzími telesami (umiestete zariadenie na pevný, rovný podklad, pokiaľ je to nutné).

Uistite sa, že zariadenie je stabilní.



Nedvíhajte čerpadlo pomocí káblu alebo tlakové hadice, ty nejsú určené, aby udržali hmotnosť čerpadla.

- Ponorte čerpadlo šikmo do kvapaliny, tak aby sa vo spodnej časti čerpadla nevytvorili vzduchové kapsy. Sanie by tomu malo zabrániť. Akonáhle je čerpadlo ponorené, môžete ho narovnať.
- Nechte čerpadlo na dne nádoby s kvapalinou. Užite silné lano privádzané k rukoväti pre spustenie čerpadla.
- Po ponorenie čerpadla pevne utáhnite koniec lana.

Čerpadlo môže byť v prevádzke, i pokiaľ je zavesené na lane.

Pre prevádzku so zariadením zaveseným na lane:



Nenechajte čerpadlo v prevádzke bez tlakovej hadice.

Vyhnete sa tomu, aby sa čerpadlo otáčalo kolem svojej pozdĺžnej osy.

Prevádzka

Ak mile zariadení zapojíte do električky, čerpadlo sa spustí.



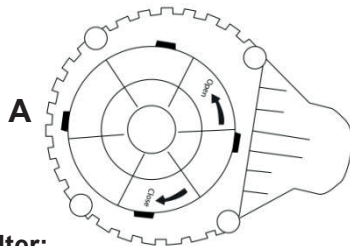
Plavákový spínač sa musí volno pohybovať, aby nedošlo k tomu, že čerpadlo pobeží nasucho.

5. Čistenie a údržba

Čistenie a údržba – prehľad

Pred každým použitím

- **Po každom čerpaní je nutné vyčistiť spodný filter:**
- 4. **Demontujte spodnú časť čerpadla pomocí bajonetového závita (obr. A).**
- 5. **Vyjmiete filtrační hubku (kruhový tvar s otvorom) a riadne ju preperte.**
- 6. **Prepranou filtrační hubku dajte späť do čerpadla a riadne utáhnite spodny kryt pomocou bajonetového závita.**



Čo?	Jak?
Skontrolujte plášť a kably, či nie sú poškodené	Vizuálna kontrola.

Skontrolujte plavákový spínač, estli nie poškodený.	Vizuálna kontrola, estli nie teleso plaváku poškodené. Striedavým pohybom hore a dole zaistíte, estli spínač spiená.
Očistite zariadenie	Vid' nižšie

Očistenie zariadenie z vonkajší strany

Ostrikajte jej čistou vodou. Odolné znečistenie odstráňte kefou a mycím prostriedkom.

Ponorte čerpadlo do nádoby s čistou vodou, zapnite tlačidlo nastavenie na manuálny režim a na krátku dobu čerpadlo zapnite, aby sa čerpadlo vyčistilo vnútri.

Vyčistite sací časť

Vyčistite všetky dostupné vnútorné časti plášte čerpadla. Otvorte čerpadlo zospodu na základne a odstráňte vlákna, ktorá sa navinula na hriadeľ rotoru. Odolné nečistoty odstráňte kefou a mycím prostriedkom.



Před opětovným použitím čerpadla ho nejdříve namočte, aby případné zbytky nezablokovaly zařízení.

6. Skladovanie

Pokiaľ existuje riziko zamrznutí, demontujte zariadenie a príslušenstvom očistite je a uložte na miesto chránené pred mrazom.



Pokiaľ sa v zariadenie nachádza voda – pozor - mráz môže zariadenie alebo príslušenstvo zničiť!

7. Likvidácia



Výrobky, ktoré sú označené týmto symbolom, nesmie byť zlikvidované v domácnosti. Elektronické zariadenie musíte zlikvidovať samostatne. Poradte sa na miestnym úrade o možnostiach správnej likvidácie.

Zariadenie môžete predať k recyklácii alebo k inej forme opätovného použitia. Môžete sa tak vyhnúť prípadom, kedy poškodený materiál ničí životné prostredie.

Likvidácia obalu

Balení obsahuje lepenku a plasty, tieto materiály musí byť recyklované.

8. Poruchy a riešenie problémov

V prípade poruchy...



Nesprávne uskutočnené opravy môžu spôsobiť, že zariadenie nebude bezpečne pracovať. Takto uskutočnená oprava môže ohroziť vás i vaše okolí.

I drobné závady môžu spôsobiť poruchu. Vo väčšine prípadov ste schopný si závalu opraviť sami. Než sa obrátite na technickú podporu, skúste si vypomôcť s radami v tabuľke. To vám môže ušetriť prípadné náklady na opravu.

Porucha	Príčina	Riešenie
Čerpadlo nebeží.	Bez prúdu.	Skontrolujte kable, zástrčku a zásuvku.
	Motor sa prehrial následkom: <ul style="list-style-type: none"> • Vysoká teplota kvapaliny • Blokácie cudzím telesom 	Odstráňte príčinu prehriatia. (Max. teplota kvapaliny, viď Technické údaje str. 8)
	Vypol sa prúdový chránič.	Zopnite prúdový chránič. Pokiaľ chránič znova vypne, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.
	Chybný motor.	Kontaktuje servisného partnera.
Čerpadlo beží, ale nečerpá.	Blokované sacie otvory.	Odstráňte blokáciu.
	Čerpadlo nasáva vzduch.	Nakloňte čerpadlo zošikma, ako keď ste ho ponárali.
	Čerpadlo blokováno cizími telesy.	Zapnite a vypnite čerpadlo niekoľkokrát za sebou za účelom odstránenie vzduchu.
Nízky výtlak	Čerpadlo blokováno cudzími telesami.	Vyčistite čerpadlo (viď Čistenie sací časti str. 6)
	Dopravná výška je príliš veľká.	Umiestnite čerpadlo v súlade s maximálnou výškou sanie (viď Technické údaje str. 8)
	Príliš malý priemer potrubí.	Užite potrubí s väčším priemerom.
	Tlaková hadice je blokována.	Odstráňte blokáciu.
	Sací otvor je blokový.	Vyčistite sací otvor.

	Tlaková hadica je zalomená.	Narovnajte ju.
Čerpadlo beží veľmi hlasito.	Z tlakovej hadice uniká voda.	Utesnite tlakovou hadici a utiahnite závitovou spojku.
	Čerpadlo nasáva vzduch.	Uistite sa, že čerpané kvapaliny je dostatok.

! Pokiaľ nie ste schopný závalu opraviť svojpomocí, prosím kontaktujte technickú podporu. Berte na vedomí, že na nesprávne a neodborne opravené poruchy sa nevzťahuje záruka a to vám môže spôsobiť ďalší výdaje!

Technické údaje

Model	TROPIC 550		TROPIC 550
Kód položky	Q550118M-2P		Q550118M-2P
Menovité napätie	230 V / 50 Hz	Max. hĺbka ponoru	7 m
Jmenovitý výkon	550 W	Max. teplota čerpané kvapaliny	35 °C
Stupeň ochrany	IPX8	Pripojenie hadice	G ¾ "
Max. výtlak	20 m	Dĺžka káblu	10 m
Max. prietok	5000 l/h	Hodnota akust. tlaku	80 dB

9. Zásady bezpečnosti práce

Dodržiňte obecné platné predpisy o styku s elektrickými spotrebičmi.

Je zakázané:

- manipulovať s čerpadlom za chodu (odpojte od el. siete)
- vstupovať do vody pokiaľ je zapnuté čerpadlo
- zasahovať do elektrických častí čerpadla
- manipulovať s čerpadlom pomocou vodičov
- pri práci či údržbe používajte ochranné pracovné pomôcky ako sú gumové čičky a rukavice, ochranné okuliare, atď.
- ak je čerpadlo pripojené do elektrickej siete, nevstupujte do bazéna, studne či nádrže

10. Servis a dodávky náhradných dielov

Záručný a pozáručný servis je vykonávaný v súlade s obchodným zákonníkom. Náhradné diely dodávame na objednávku alebo prostredníctvom predajcov a servisných stredísk (pozri záručný list)

TYP:

VÝROBNÍ ČÍSLO:

Prodloužená záruční doba.
Potvrzuje výrobce nebo dovozce.

DATUM PRODEJE, RAZÍTKO:

DATUM ODBORNÉ MONTÁŽE, RAZÍTKO:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

- Výrobce (dovozce) odpovídá za jakost a správnou činnost výrobku po dobu 24 měsíců za předpokladu, že byl instalován a používán dle pokynů uvedených v návodu na obsluhu.
- Výrobce (dovozce) v záruční době odstraní všechny závady výrobku způsobené výrobou nebo vadou materiálu.
- Záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě.
- Na záruční podmínky se vztahují ustanovení Občanského zákoníku.
- Místem reklamace se rozumí záruční oprava nebo sídlo či provozovna výrobce resp. prodejce.

UŽIVATEL ZTRÁCÍ NÁROK NA ZÁRUČNÍ OPRAVU:

- Používáním výrobku v nevhodném prostředí.
- Zásahem do konstrukce nebo při mechanickém poškození výrobku.
- Neodborně provedenou instalací.

ZÁZNAMY ZÁRUČNÍCH OPRAV:

příjem opravy	datum opravy	datum vydání	podpis opravce

Informace o záručním a pozáručním servisu, poradenská služba při instalaci čerpadel a vodáren
na tel. čísle 572 591 800

TYP:

VÝROBNÉ ČÍSLO:

Predĺžená záručná doba.
Potvrďuje výrobcu alebo dovozcu.

DÁTUM PREDAJA, PEČIATKA:

DÁTUM ODBORNEJ MONTÁŽE, PEČIATKA:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

- Výrobca (dovozca) zodpovedá za akosť a správnu činnosť výrobku po dobu 24 mesiacov za predpokladu, že bol inštalovaný a používaný podľa pokynov uvedených v návode na obsluhu.
- Výrobca (dovozca) v záruční dobe odstráni všetky závady výrobku spôsobené výrobou alebo chybou materiálu.
- Záruka sa predlžuje o dobu, po ktorú bol výrobok v záručnej opravu.
- Na záručné podmienky sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- Miestom reklamácie sa rozumie záručný servis alebo alebo sídlo alebo prevádzka-reň výrobcu resp. predajcu.

UŽIVATEĽ STRÁCA NÁROK NA ZÁRUČNÚ OPRAVU:

- Používaním výrobku v nevhodnom prostredí.
- Zásahom do konštrukcie alebo pri mechanickom poškodení výrobku.
- Neodborne prevedenou inštaláciou.

ZÁZNAMY ZÁRUČNÝCH OPRÁV:

príjem opravy	dátum opravy	dátum vydania	podpis servisu

Informácie o záručnom a pozáručnom servise, poradenská služba pri inštalácii čerpadel a vodární na tel. čísle +420 572 591 800

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

je vydané dle přílohy č. 2, „Prohlášení“ nařízení vlády č. 176/2008, ze dne 21. dubna 2008, o technických požadavcích na strojní zařízení

OBSAH PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH na výrobek Ponorné tlakové čerpadlo

1. údaje o výrobcí/zplnomocněném zástupci:

AQUATRADING, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 255 34 271

2. jméno a adresa osoby pověřené kompletací technické dokumentace:

AQUATRADING, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 255 34 271

3. popis a identifikace strojního zařízení:

- obecné označení: strojní zařízení – čerpadla
 - funkce: čerpadlo je určeno pro čerpání dešťové vody, sladké vody, čisté vody a chlorované vody v bazénech, pro zavlažování a postřik
 - model: ponorné tlakové čerpadlo
 - typ: TROPIC 550-2
 - výrobní číslo: dle záručního listu
 - obchodní název: ponorné tlakové čerpadlo
- ### **4. Uvedené strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných právních předpisů:**
- směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility
 - nařízení vlády č. 117/2016 o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh
 - nařízení vlády č. 176/2008 o technických požadavcích na strojní zařízení
 - zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů

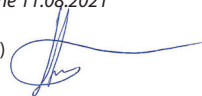
5. Použité technické normy:

EN 60335-1:2012 / EN 60335-2-41:2003+A1+A2 / EN 62233:2008 / EN 55014-1:2006+A1/
EN 55014-2:1997+A1+A2 / EN 61000-3-3:2008 / EN 61000-3-2:2006+A1+A2

6. Místo a datum vydání prohlášení:

Ve Veselí nad Moravou, dne 11.08.2021

Roman Hruška (jednatel)



VYHLÁŠENIE O ZHODE

je vydané podľa prílohy č. 2, „Vyhlásenie“ nariadenia vlády č. 176/2008, z 21. apríla 2008, o technických požiadavkách na strojové zariadenia

OBSAH VYHLÁŠENIE O PARAMETROCH na výrobok Ponorné tlakové čerpadlo

1. údaje o výrobcovi / splnomocnenca:

AQUATRADING, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 255 34 271

2. meno a adresa osoby poverenej kompletizáciou technickej dokumentácie:

AQUATRADING, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 255 34 271

3. opis a identifikácia strojového zariadenia:

- všeobecné označenie: strojné zariadenia – čerpadlá
- funkcie: čerpadlo je určené pre čerpanie dažďovej vody, sladkej vody, čistej vody a chlóranej vody v bazénoch, pro zavlažovanie a postrek
- model: ponorné tlakové čerpadlo
- typ: TROPIC 550-2
- výrobné číslo: podľa záručního listu
- obchodný názov: ponorné tlakové čerpadlo

4. Uvedené strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia predmetných právných predpisov:

- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ o harmonizácii právných predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility
- nariadenie vlády č. 117/2016 o posudzovaní zhody výrobkov z hľadiska elektromagnetickej kompatibility pri ich sprístupnenia na trhu
- nariadenie vlády č. 176/2008 o technických požiadavkách na strojové zariadenia
- zákon č. 22/1997 Zb., O technických požiadavkách na výrobky a o zmene a doplnení niektorých zákonov

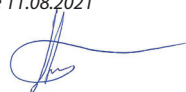
5. Použité technické normy:

EN 60335-1:2012 / EN 60335-2-41:2003+A1+A2 / EN 62233:2008 / EN 55014-1:2006+A1/
EN 55014-2:1997+A1+A2 / EN 61000-3-3:2008 / EN 61000-3-2:2006+A1+A2

6. Miesto a dátum vyhlásenia:

Vo Veselí nad Moravou, dne 11.08.2021

Roman Hruška (konateľ)



SEZNAM SERVISNÍCH STŘEDISEK

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

AQUATRADING, s.r.o.	U Trati 3134/36a	PRAHA 10	tel.: 286 584 883
SIGMONT	HAMERSKÁ 536	PRAHA 9	tel.: 281 861 722
ČER-TECH s.r.o.	NOVOVYSOČANSKÁ 224/17	PRAHA 9	tel.: 721 320 445
AD AQUA	NA STRÁŽI 5	PRAHA 8	tel.: 603 262 477

JIHOČESKÝ KRAJ

ROB k.s.	RIEGROVA 65	ČESKÉ BUDĚJOVICE	tel.: 387 311 150
----------	-------------	------------------	-------------------

JIHOMORAVSKÝ KRAJ

AQUATRADING, s.r.o.	KOLLÁROVA 969	VESELÍ NAD MORAVOU	tel.: 572 591 800
DOLEŽAL František	CHVALOVICE 171	ZNOJMO	tel.: 515 230 058
MICHAL DOLEŽAL - ČERPADLA	ANENSKÁ 25	LADNÁ	tel.: 519 355 145

KARLOVARSKÝ KRAJ

KORČÁKOVÁ JAROSLAVA	PLZEŇSKÁ 254	DRMOUL	tel.: 354 671 100
PEROMA s.r.o.	POZORKA 96	NEJDEK	tel.: 353 925 173

KRÁLOVÉHRADECKÝ KRAJ

ČERPADLA VRCHLABÍ	KRKONOŠSKÁ 1107	VRCHLABÍ	tel.: 499 421 158
SIGNA PUMPY SERVIS s.r.o.	ROŠKOPOV 92	STARÁ PAKA	tel.: 493 798 400

LIBERECKÝ KRAJ

AQUA SERVIS Jeník Miroslav	JANÁČKOVA 877/10	LIBEREC	tel.: 485 130 012
GLEM TURNOV	NÁDRAŽNÍ 513	TURNOV	tel.: 481 322 022
SIGSERVIS s.r.o.	DĚČÍNSKÁ 227	ČESKÁ LÍPA	tel.: 487 871 027
PETR PÁNEK	DUBICKÁ 4944	ČESKÁ LÍPA	tel.: 487 831 973
VIADUKT v.o.s	ROOSEVELTOVA 1035	SMRŽOVKA	tel.: 483 382 044

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ

firma BRONCLÍK	NÝDECKÁ 1232	BYSTRICE NAD OLŠÍ	tel.: 558 352 678
DORNET s.r.o.	NÁDRAŽNÍ 483	ORLOVÁ - PORUBA	tel.: 596 511 481
ROMAN KULPA	HORNÍ 931	FRENŠTÁT P/RAD.	tel.: 556 831 301
SIGSERVIS s.r.o. OPAVA	JASELSKÁ 31	OPAVA	tel.: 739 439 887
ZDENĚK ZBOŘIL	PARTYZÁNSKÉ NÁM. 1735/5	OSTRAVA	tel.: 596 122 101

OLOMOUCKÝ KRAJ

ČERPOL - OLCZAK s.r.o.	NA BRACHLAVĚ 20	PROSTĚJOV	tel.: 582 362 006
------------------------	-----------------	-----------	-------------------

PARDUBICKÝ KRAJ

KAREL ŠTOREK	HUSOVA 37	HLINSKO	tel.: 469 311 041
DOSTÁL MILAN	LIBIŠANY 137	OPATOVICE NAD LABEM	tel.: 495 530 474

STŘEDOČESKÝ KRAJ

TREJBAL Vladimír	KOVANICE 161	NYMBURK	tel.: 325 514 505
FRANTIŠEK JANEK - VODA	PODĚBRADSKÁ 136	PODĚBRADY	tel.: 325 630 401

ÚSTECKÝ KRAJ

POTEX	PESVICE 68,	JIRKOV	tel.: 474 685 140
OVSP spol s r.o.	POD VINICÍ 113	MOST	tel.: 603 153 945
VOBORNÍK Miloš	KAPLÍŘOVA 233	SULEJOVICE	tel.: 604 246 842

ZLÍNSKÝ KRAJ

STŘÍTECKÝ TOMÁŠ - ČERPO	NA LAPAČI	VSETÍN	tel.: 571 424 211
VYORALOVÁ Božena	DRUŽSTEVNÍ 112	KVASICE	tel.: 573 359 227



Kollárova 969
698 01 Veselí nad Moravou
Telefon: +420 572 591 800
E-mail: aquatrading@aquatrading.cz

U Trati 3134/36a
100 00 Praha 10
Telefon: +420 286 584 883
E-mail: praha@aquatrading.cz